



# Bedienungsanleitung

Hygrometer PCE-HT 50



User manuals in various languages (français, italiano, español, português, niederlands, türk, polski, русский, 中文) can be found by using our product search on: [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com)

Letzte Änderung: 16. April 2019  
v1.0



## Inhaltsverzeichnis

|          |                                 |          |
|----------|---------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Sicherheitsinformationen</b> | <b>1</b> |
| <b>2</b> | <b>Spezifikationen</b>          | <b>2</b> |
| 2.1      | Lieferumfang                    | 2        |
| <b>3</b> | <b>Bedienung</b>                | <b>3</b> |
| 3.1      | Bedienfeld                      | 3        |
| <b>4</b> | <b>Vorbereitung</b>             | <b>3</b> |
| 4.1      | Datum/Uhrzeit einstellen        | 3        |
| <b>5</b> | <b>Funktionen</b>               | <b>4</b> |
| 5.1      | Luftfeuchte                     | 4        |
| 5.2      | Temperatureinheit               | 4        |
| 5.3      | Min/Max Funktion                | 4        |
| 5.4      | Weckfunktion                    | 4        |
| 5.5      | Komfortlevel                    | 4        |
| <b>6</b> | <b>Batteriewechsel</b>          | <b>5</b> |
| <b>7</b> | <b>Garantie</b>                 | <b>5</b> |
| <b>8</b> | <b>Entsorgung</b>               | <b>5</b> |

# 1 Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie dieses Benutzer-Handbuch sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Die Benutzung des Gerätes darf nur durch sorgfältig geschultes Personal erfolgen. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung entstehen, entbehren jeder Haftung.

- Dieses Messgerät darf nur in der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Art und Weise verwendet werden. Wird das Messgerät anderweitig eingesetzt, kann es zu gefährlichen Situationen kommen.
- Verwenden Sie das Messgerät nur, wenn die Umgebungsbedingungen (Temperatur, Luftfeuchte, ...) innerhalb der in den Spezifikationen angegebenen Grenzwerte liegen. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, extremer Luftfeuchtigkeit oder Nässe aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen Stößen oder starken Vibrationen aus.
- Das Öffnen des Gerätegehäuses darf nur von Fachpersonal der PCE Deutschland GmbH vorgenommen werden.
- Benutzen Sie das Messgerät nie mit nassen Händen.
- Es dürfen keine technischen Veränderungen am Gerät vorgenommen werden.
- Das Gerät sollte nur mit einem Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel.
- Das Gerät darf nur mit dem von der PCE Deutschland GmbH angebotenen Zubehör oder gleichwertigem Ersatz verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Gehäuse des Messgerätes vor jedem Einsatz auf sichtbare Beschädigungen. Sollte eine sichtbare Beschädigung auftreten, darf das Gerät nicht eingesetzt werden.
- Das Messgerät darf nicht in einer explosionsfähigen Atmosphäre eingesetzt werden.
- Der in den Spezifikationen angegebene Messbereich darf unter keinen Umständen überschritten werden.
- Wenn die Sicherheitshinweise nicht beachtet werden, kann es zur Beschädigung des Gerätes und zu Verletzungen des Bedieners kommen.

Für Druckfehler und inhaltliche Irrtümer in dieser Anleitung übernehmen wir keine Haftung.

Wir weisen ausdrücklich auf unsere allgemeinen Gewährleistungsbedingungen hin, die Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden.

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte die PCE Deutschland GmbH. Die Kontaktdaten finden Sie am Ende dieser Anleitung.

## 2 Spezifikationen

| Technische Spezifikation zum Raum-Hygrometer PCE-HT 50 |                   |                                       |                                                               |
|--------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Messfunktion                                           | Messbereich       | Auflösung                             | Genauigkeit                                                   |
| Lufttemperatur                                         | -20 ... 60 °C     | 0,1 °C                                | ±1 °C                                                         |
| Luftfeuchte                                            | 20 ... 99 % r. F. | 1 % r. F.                             | ±3 %<br>(50 ... 80 % r. F.)<br>±5 %<br>(im restl.<br>Bereich) |
| Temperatur (extern)                                    | -50 ... 100 °C    | 0,1 °C                                | ±1 °C                                                         |
| Darstellbare Einheiten                                 |                   | °C / °F                               |                                                               |
| Zusätzliche Anzeige                                    |                   | Datum, Uhrzeit,<br>Komfortlevel       |                                                               |
| Spannungsversorgung                                    |                   | 2 x 1,5 V AAA Batterie                |                                                               |
| Betriebsbedingungen                                    |                   | -20 ... 60 °C /<br>max. 90 % r. F.    |                                                               |
| Lagerbedingungen                                       |                   | -40 ... 60 °C /<br>max. 90 % r. F.    |                                                               |
| Abmessungen                                            |                   | 117 x 95 x 23 mm                      |                                                               |
| Abmessungen<br>externer<br>Temperaturfühler            |                   | Ø 4 x 25 mm<br>Kabellänge: ca. 140 cm |                                                               |
| Gewicht                                                |                   | ca.185 g inkl. Batterien              |                                                               |

### 2.1 Lieferumfang

1x Raum-Hygrometer PCE-HT 50  
 2x 1,5 V AAA Batterien  
 1x Bedienungsanleitung

## 3 Bedienung

### 3.1 Bedienfeld



1. Display
2. externer Temperatursensor
3. AB/MIN-Taste
4. AUF/MAX-Taste
5. MODE-Taste
6. Temperatureinheit-Taste

## 4 Vorbereitung

### Einlegen der Batterien

- Entfernen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie ihn nach unten abziehen. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung.
- Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an.

Das Display zeigt nun die interne Temperatur, die Temperatur am externen Temperatursensor, das Datum und die Uhrzeit an.

### 4.1 Datum/Uhrzeit einstellen

Halten Sie die **Mode-Taste** gedrückt, bis ein Piepton ertönt. Die Datumanzeige beginnt zu blinken.

- Drücken Sie die **Min-** oder **Max-Taste**, um das gewünschte Datumsformat (Tag/Monat/Jahr) oder (Jahr/Monat/Tag) auszuwählen.
- Drücken Sie die **Mode-Taste**, um den Tag auszuwählen und stellen Sie diesen mit der **Auf-** und der **Ab-Taste** ein.
- Drücken Sie erneut die **Mode-Taste**, um die Monatsangabe auszuwählen und stellen Sie diese mit der **Auf-** und der **Ab-Taste** ein.
- Drücken Sie erneut die **Mode-Taste**, um das Jahr auszuwählen und stellen Sie dieses mit der **Auf-** und der **Ab-Taste** ein.
- Drücken Sie die **Mode-Taste**. Die Stundenangabe blinkt. Stellen Sie diese mit der **Auf-** und der **Ab-Taste** ein.
- Drücken Sie die **Mode-Taste**. Die Minutenanzeige blinkt. Stellen Sie diese mit der **Auf-** und der **Ab-Taste** ein.

Den Einstellmodus verlassen Sie mit der **Temperatureinheit-Taste**.

## 5 Funktionen

### 5.1 Luftfeuchte

Durch einmaliges Drücken der **Mode-Taste** können Sie zwischen der Anzeige der Temperatur am externen Fühler und der Luftfeuchte innen wechseln.

### 5.2 Temperatureinheit

Drücken Sie die **Temperatureinheit-Taste**, um die Einheit, in der die Temperatur angezeigt werden soll, zu ändern.

### 5.3 Min/Max Funktion

- Drücken Sie die **Min-Taste**, um sich die geringste gemessene Temperatur anzeigen zu lassen.
- Drücken Sie die **Max-Taste**, um sich die höchste gemessene Temperatur anzeigen zu lassen.
- Halten Sie die **Min-Taste** für 3 Sekunden gedrückt, um die geringste gemessene Temperatur zurückzusetzen.
- Halten Sie die **Max-Taste** für 3 Sekunden gedrückt, um die höchste gemessene Temperatur zurückzusetzen.

### 5.4 Weckfunktion

Um eine Weckzeit einzustellen, halten Sie die **Mode-Taste** gedrückt, bis ein Piepton ertönt. Drücken Sie die **Mode-Taste** so oft, bis eine Glocke im Display erscheint und die Stundenangabe blinkt.

- Stellen Sie mit den **Auf-** und **Ab-Tasten** die Stunde ein.
- Drücken Sie erneut die **Mode-Taste**, um mit den **Auf-** und **Ab-Tasten** die Minuten einzustellen.

Den Einstellmodus verlassen Sie mit der **Temperatureinheit-Taste**.

Die Weckzeit aktivieren/deaktivieren Sie ebenfalls mit der **Temperatureinheit-Taste**.

### 5.5 Komfortlevel

Aus den gemessenen Parametern ermittelt das Hygrometer ein Komfortlevel, welches Aussage über die Behaglichkeit in einer Wohnung oder dem Büro gibt. Dieser wird durch ein Smiley am linken Display-Rand angezeigt.

## 6 Batteriewechsel

Links oben im Display wird der Batteriestand angezeigt. Der Wechsel der Batterien ist immer dann erforderlich, wenn in der Batterieanzeige kein Balken angezeigt wird. Dafür öffnen Sie das Batteriefach und legen neue Batterien ein, unter Beachtung der korrekten Polung.

## 7 Garantie

Unsere Garantiebedingungen können Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen nachlesen, die Sie hier finden: <https://www.pce-instruments.com/deutsch/agb>.

## 8 Entsorgung

### HINWEIS nach der Batterieverordnung (BattV)

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden: Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gesetzlich verpflichtet. Gebrauchte Batterien können unter anderem bei eingerichteten Rücknahmestellen oder bei der PCE Deutschland GmbH zurückgegeben werden.

### Annahmestelle nach BattV:

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 4  
59872 Meschede

Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt. Alternativ können Sie Ihre Altgeräte auch an dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.

WEEE-Reg.-Nr.DE69278128



Alle PCE-Produkte sind CE  
und RoHS zugelassen.





## PCE Instruments Kontaktinformationen

### Germany

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 4  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Germany

Produktions- und  
Entwicklungsgesellschaft mbH  
Im Langel 26  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 471  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 9971  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### The Netherlands

PCE Brookhuis B.V.  
Institutenweg 15  
7521 PH Enschede  
Nederland  
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92  
Fax: +31 53 430 36 46  
info@pcebenelux.nl  
www.pce-instruments.com/dutch

### United States of America

PCE Americas Inc.  
711 Commerce Way suite 8  
Jupiter / Palm Beach  
33458 FL  
USA  
Tel: +1 (561) 320-9162  
Fax: +1 (561) 320-9176  
info@pce-americas.com  
www.pce-instruments.com/us

### France

PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forêts  
France  
Téléphone: +33 (0) 972 3537 17  
Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18  
info@pce-france.fr  
www.pce-instruments.com/french

### United Kingdom

PCE Instruments UK Ltd  
Unit 11 Southpoint Business Park  
Ensign Way, Southampton  
Hampshire  
United Kingdom, SO31 4RF  
Tel: +44 (0) 2380 98703 0  
Fax: +44 (0) 2380 98703 9  
info@industrial-needs.com  
www.pce-instruments.com/english

### Chile

PCE Instruments Chile S.A.  
RUT: 76.154.057-2  
Calle Santos Dumont N° 738, Local 4  
Comuna de Recoleta, Santiago  
Tel. : +56 2 24053238  
Fax: +56 2 2873 3777  
info@pce-instruments.cl  
www.pce-instruments.com/chile

### Turkey

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.  
Halkalı Merkez Mah.  
Pehlivan Sok. No.6/C  
34303 Küçükçekmece - İstanbul  
Türkiye  
Tel: 0212 471 11 47  
Faks: 0212 705 53 93  
info@pce-cihazlari.com.tr  
www.pce-instruments.com/turkish

### Spain

PCE Ibérica S.L.  
Calle Mayor, 53  
02500 Tobarra (Albacete)  
España  
Tel. : +34 967 543 548  
Fax: +34 967 543 542  
info@pce-iberica.es  
www.pce-instruments.com/espanol

### Italy

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6  
55010 Loc. Gragnano  
Capannori (Lucca)  
Italia  
Telefono: +39 0583 975 114  
Fax: +39 0583 974 824  
info@pce-italia.it  
www.pce-instruments.com/italiano

### Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.  
Unit J, 21/F., COS Centre  
56 Tsun Yip Street  
Kwun Tong  
Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-301-84912  
jyi@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.cn

### China

PCE (Beijing) Technology Co., Limited  
1519 Room, 6 Building  
Zhong Ang Times Plaza  
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District  
102300 Beijing  
China  
Tel: +86 (10) 8893 9660  
info@pce-instruments.cn  
www.pce-instruments.cn